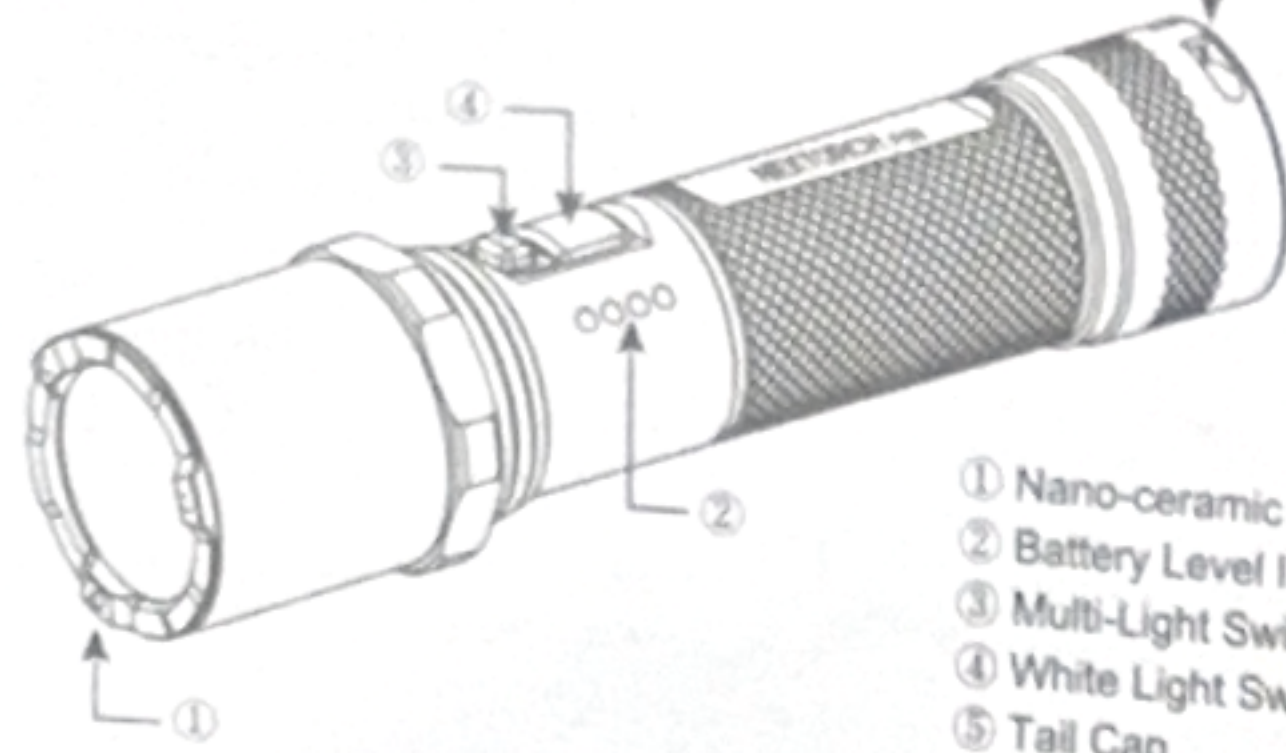


NEXTORCH

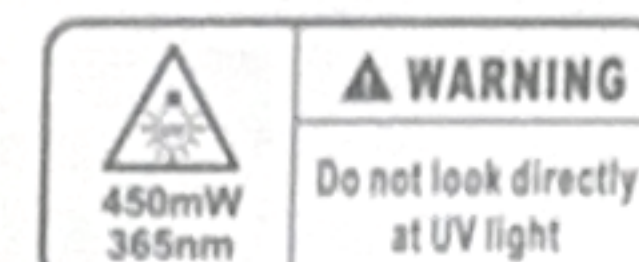


P09

www.nextorch.com



- ① Nano-ceramic Window Breaker
- ② Battery Level Indicator
- ③ Multi-Light Switch
- ④ White Light Switch
- ⑤ Tail Cap



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr

Proposition 65 Warning for California Customers:
WARNING: Cancer and Reproductive Harm
www.P65Warnings.ca.gov

Diagram 1
Battery Replacement
Rotate

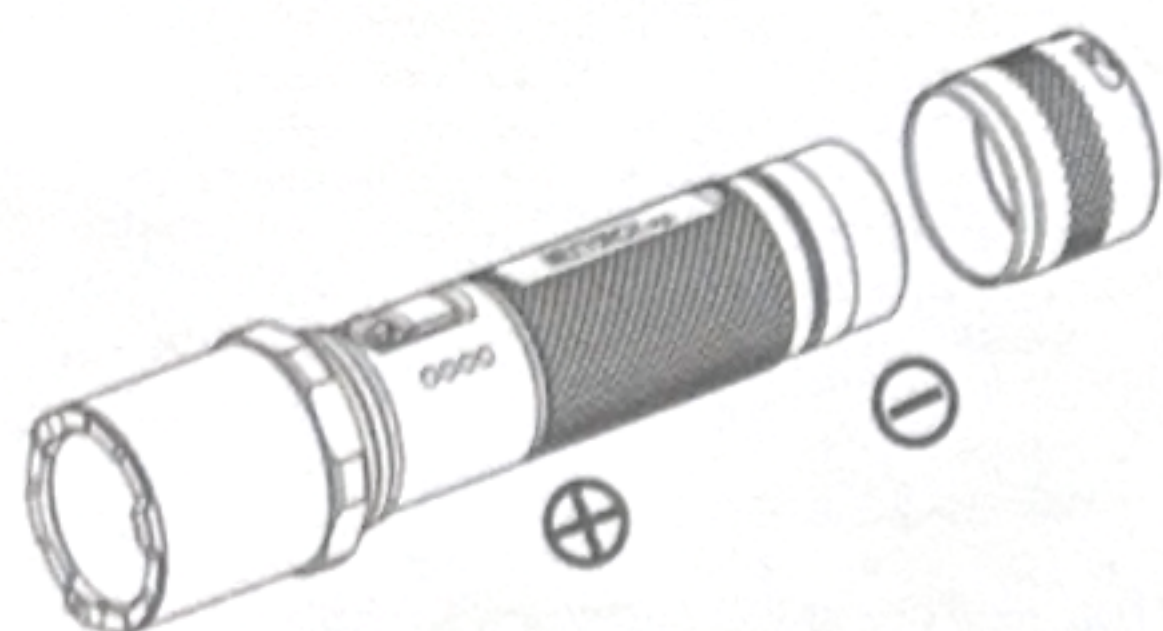


Diagram 2
White Light
Constant ON / OFF

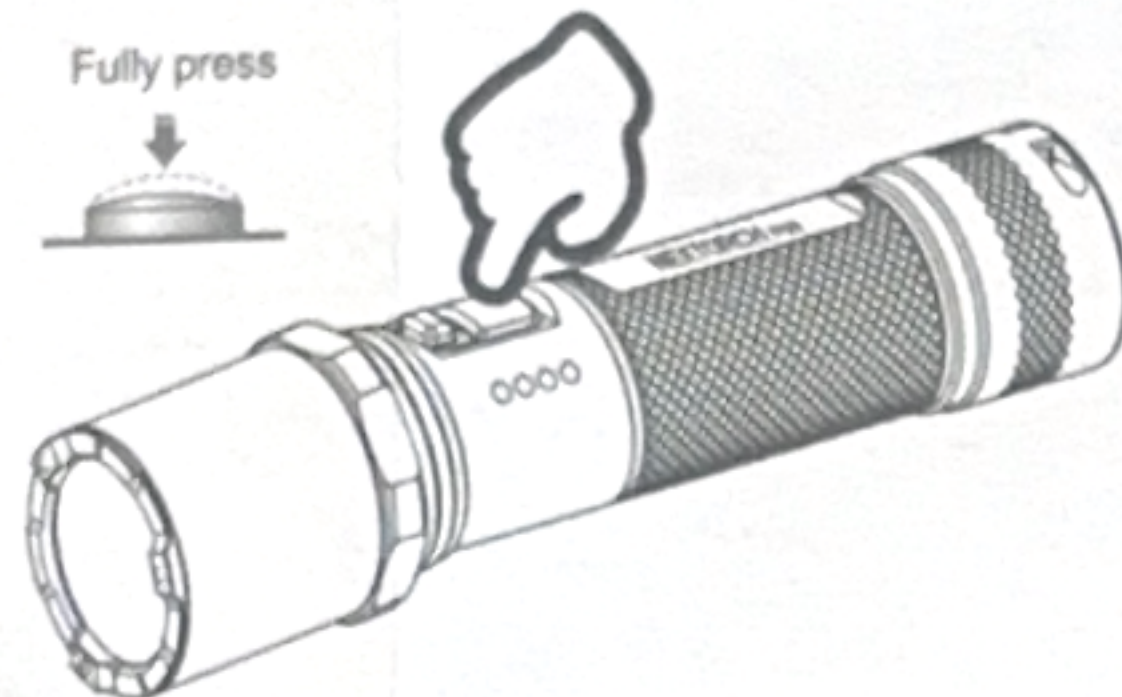


Diagram 3
White Light
Mode Selection

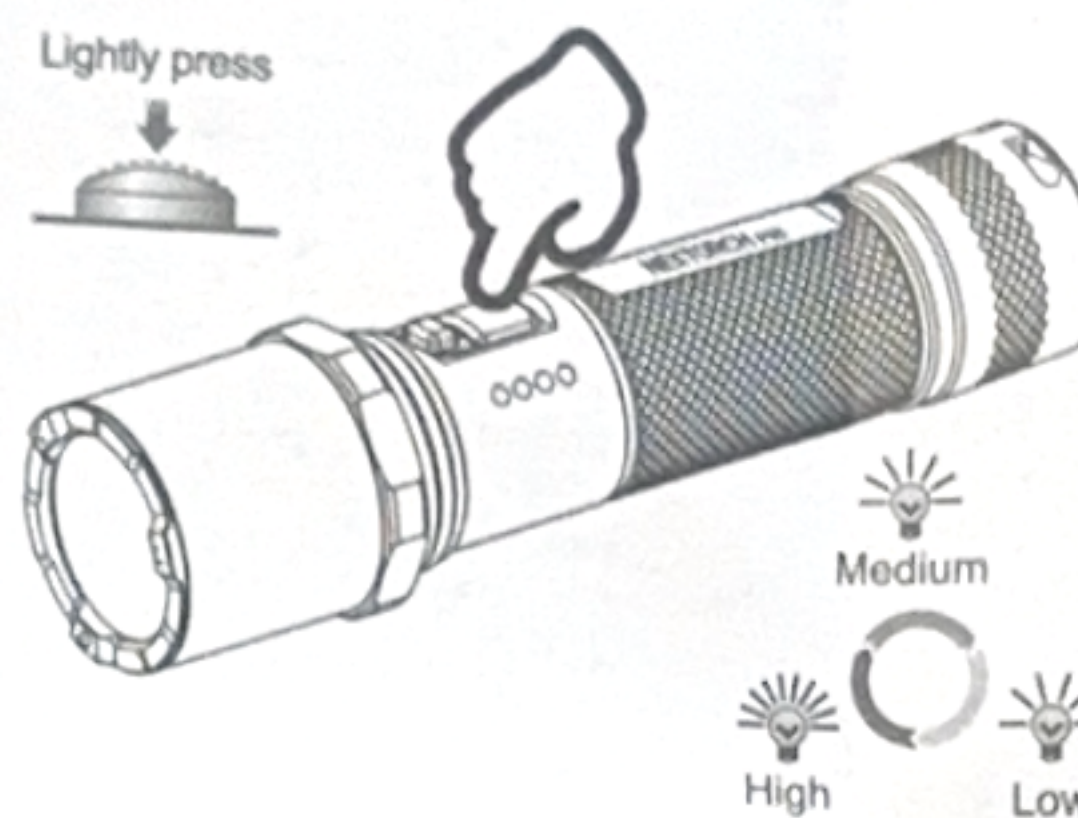


Diagram 4
Strobe Mode

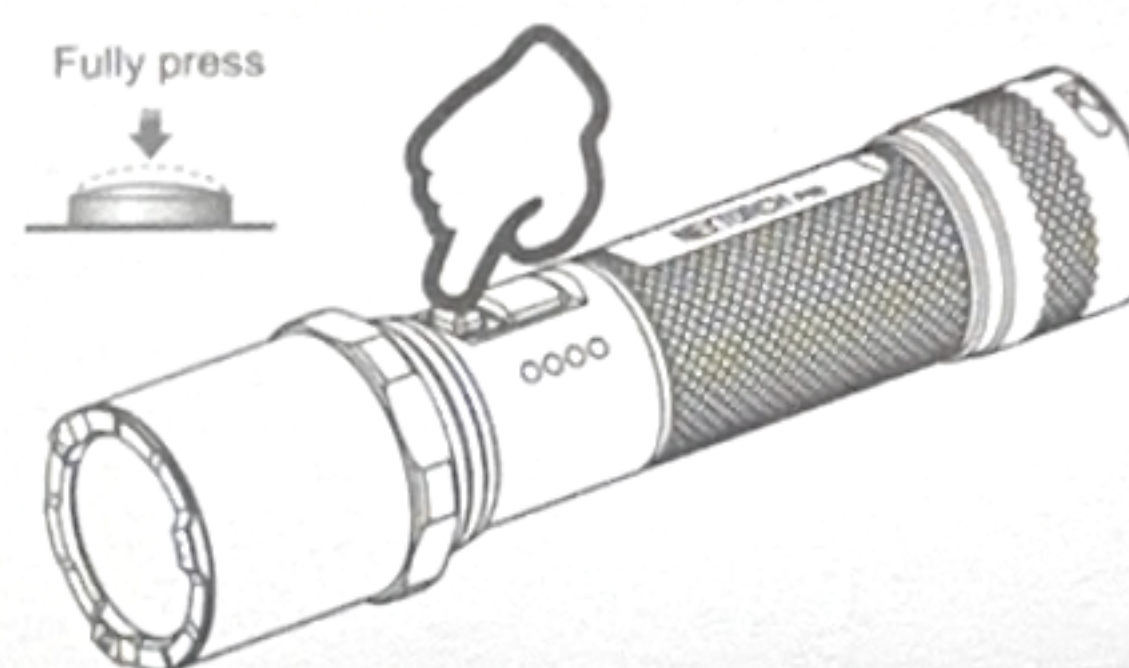


Diagram 5
Multi-Light
Constant ON / OFF

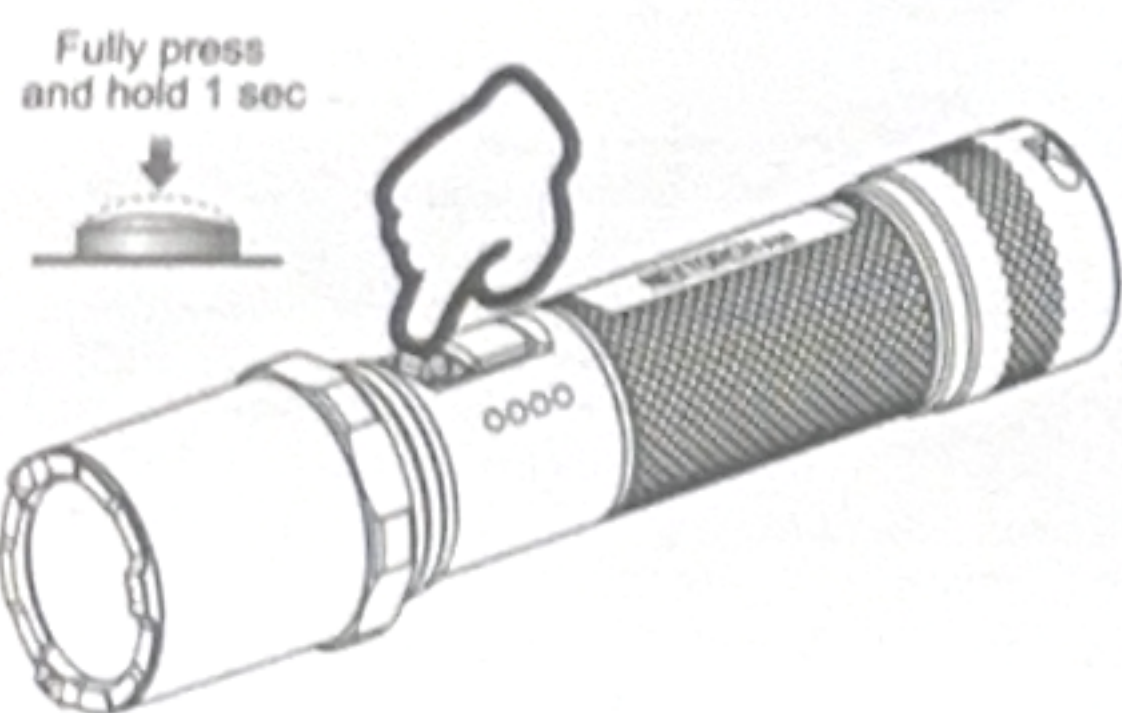


Diagram 6
Multi-Light
Mode Selection

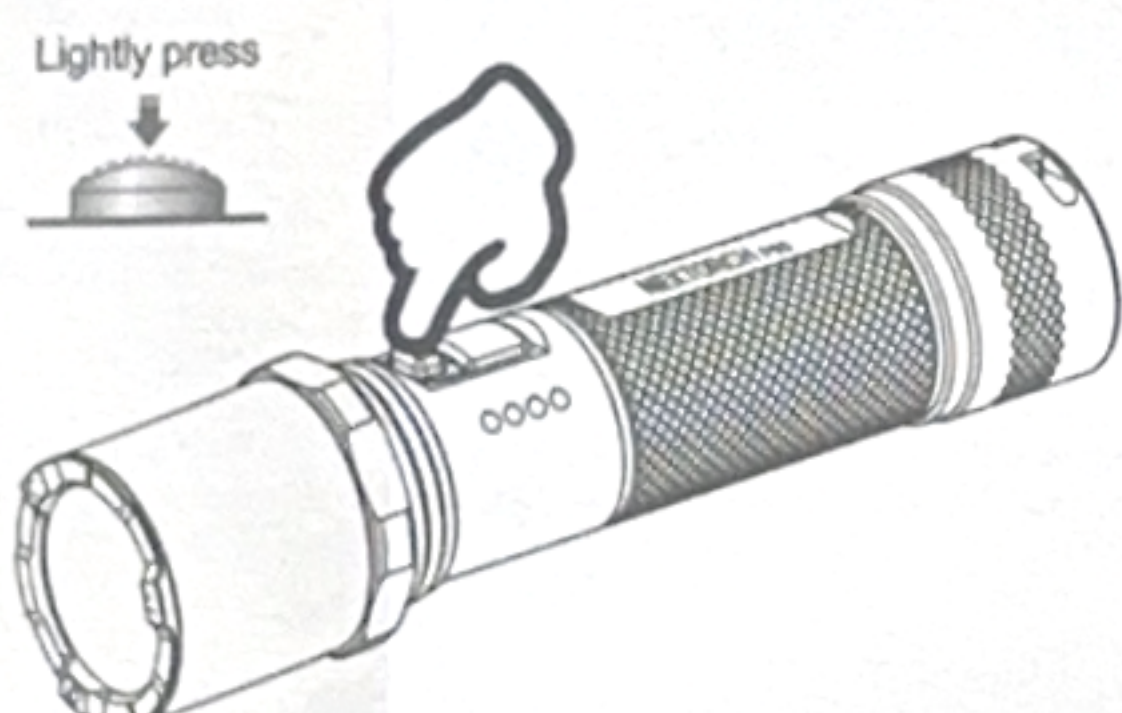


Diagram 7
Charging
Red Light: Charging in Progress
Blue Light: Fully Charged

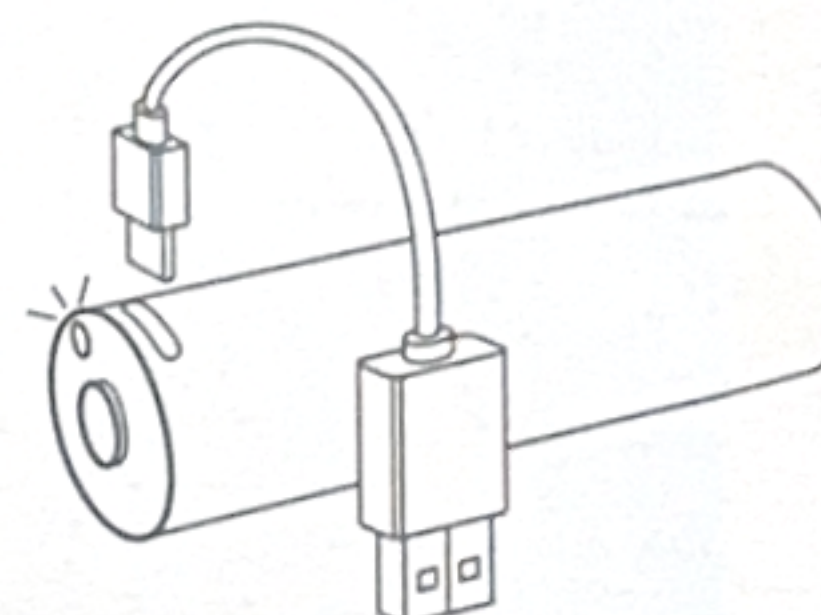
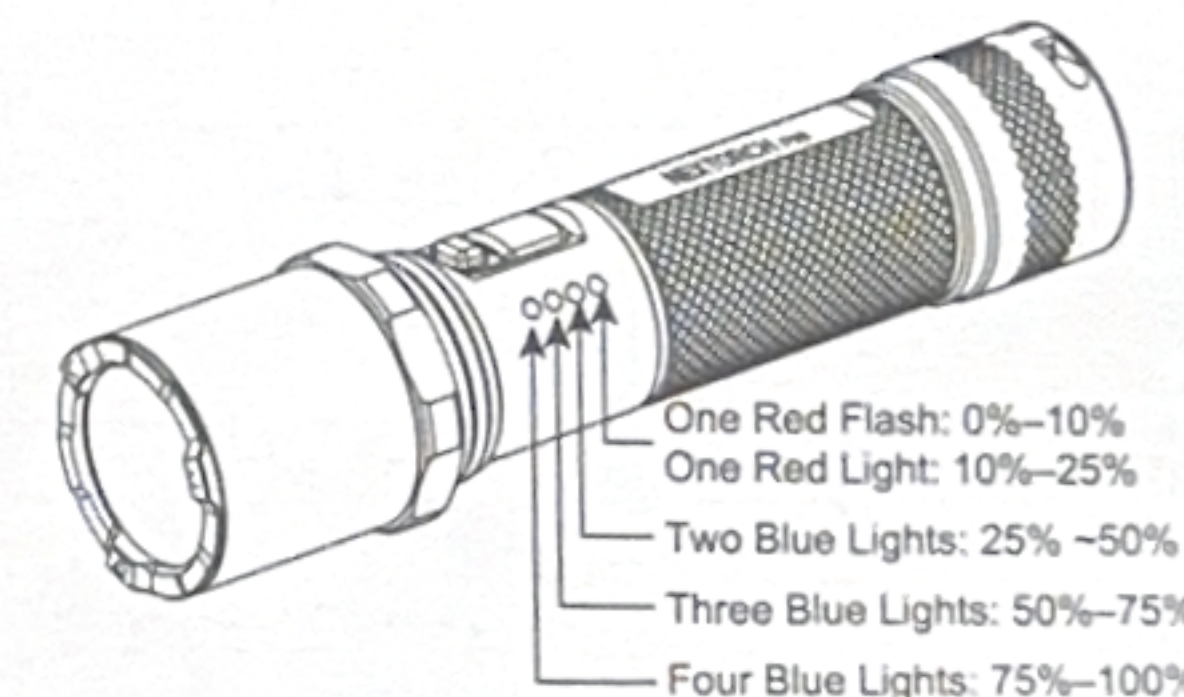


Diagram 8
Battery Level Indicator Display
Battery indicator will light up for 2s only



- One Red Flash: 0%–10%
- One Red Light: 10%–25%
- Two Blue Lights: 25%–50%
- Three Blue Lights: 50%–75%
- Four Blue Lights: 75%–100%

ENGLISH

• SPECIFICATIONS

ANSI / PLATO-FL1	Strobe	Momentary on	Medium	Low	High	UV Light	Red & Blue Flash	Red Light	Blue Light
Light Output	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
Run Time	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
Beam Distance	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
Beam Intensity	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
Impact Resistance	2 m								
Waterproof	IP67								
Weight and Dimensions	Weight: 171 g / 6.03 oz (Without Battery)								
	Size: 156 mm (Length) × 35 mm (Head) × 28.5 mm (Diameter)								
Material	Light Source: White / UV (365 nm) / Red / Blue LEDs								
	Aluminum Alloy								
Battery	One 18650								

Above tested specifications are strictly based on the standard of ANSI / PLATO-FL1.
 We tested P09 with one 18650 battery in 23°C ± 3°C. The specifications might be different when using a different battery or testing in a different environment.

• INSTRUCTIONS

- 1. Battery Replacement (See Diagram 1)**
 Unscrew the tail cap, insert the specified battery according to the polarity markings, then tighten the tail cap to enter standby mode.
- 2. White Light Operation**
 - 2.1 Constant ON / OFF (See Diagram 2)**
 Fully press the White Light Switch to turn Constant ON / OFF. After turning on, it defaults to Mid mode.
 - 2.2 Mode Switching (See Diagram 3)**
 When the light is on, lightly press the White Light Switch to cycle through: Mid mode → Low mode → High mode.
- 3. Strobe Mode (See Diagram 4)**
 Fully press the Multi-Light Switch to activate or deactivate Red, Blue & White Strobe mode.

4. Multi-Light Operation

- 4.1 Constant ON / OFF (See Diagram 5)**
 Press and hold the Multi-Light Switch for 1 second to turn Constant ON / OFF. After activation, it defaults to UV mode. When UV is active, one blue battery indicator remains on. UV and White Light cannot be activated simultaneously.
- 4.2 Mode Switching (See Diagram 6)**
 When UV is active, lightly press the Multi-Light Switch to cycle through: Red & Blue Flash → Red Light → Blue Light → UV Light.
- 5. Charging Instructions (See Diagram 7)**
 Unscrew the tail cap and remove the battery. Charge the battery using a Type-C cable. Charging time is approximately 3 hours.
- 6. Battery Level Indicator Display (See Diagram 8)**
 The battery indicator lights up for 2 seconds when turning the light on or off.

DEUTSCH

• SPEZIFIKATIONEN

ANSI / PLATO-FL1	Strobe	Momentan-an	Mid	Low	Hoch	UV-Licht	Rot-Blau-Blitz	Rotlicht	Blaulich
Ausgangsleistung	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
Laufzeit	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
Leuchtwerte	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
Leuchstärke	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
Fallhöhe	2 m								
Tauchfähig	IP67								
Gewicht und Abmessungen	Gewicht: 171 g / 6.03 oz (ohne Batterie)								
	Größe: 156 mm (Länge) × 35 mm (Reflektorkopf) × 28.5 mm (Durchmesser)								
Material	Leuchtmittel: Weiße / UV (365nm) / Rote / Blaue LEDs								
	Aluminiumlegierung								
Batterie	Ein 18650								

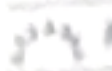
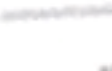
Die angegebenen Werte basieren ausschließlich auf dem Standard gemäß ANSI / PLATO-FL1. Wir testeten die P09 mit einem 18650 Akku bei 23°C ± 3°C. Die Daten können abweichen, wenn sie eine andere Batterie / Akkus verwenden, oder in einer anderen Umgebung (Temperatur) testen.

• ANLEITUNG

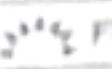
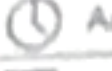
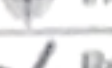
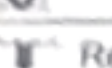
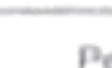
- 1. Batterieinstallation (siehe Abbildung 1)**
 Schrauben Sie die Endkappe ab, setzen Sie die angegebene Batterie entsprechend der Polaritätskennzeichnung ein und ziehen Sie anschließend die Endkappe fest, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- 2. Weißlichtbetrieb**
 - 2.1 Dauer Ein / Aus (siehe Abbildung 2)**
 Drücken Sie den Weißlichtschalter vollständig, um das Dauerlicht ein- oder auszuschalten. Nach dem Einschalten wird standardmäßig die mittlere Helligkeitsstufe aktiviert.
 - 2.2 Moduswechsel (siehe Abbildung 3)**
 Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht den Weißlichtschalter leicht, um zyklisch zwischen: Mittlere Helligkeit → Niedrige Helligkeit → Hohe Helligkeit zu wechseln.
- 3. Stroboskopmodus (siehe Abbildung 4)**
 Drücken Sie den Multi-Light-Schalter vollständig, um den Rot-Blau-Weiß-Stroboskopmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren.

4. Mehrlichtbetrieb

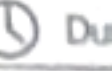
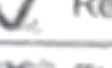
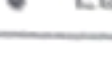
- 4.1 Dauer Ein / Aus (siehe Abbildung 5)**
 Halten Sie den Multi-Light-Schalter 1 Sekunde lang gedrückt, um das Dauerlicht ein- oder auszuschalten. Nach der Aktivierung startet der UV-Modus. Bei aktivem UV-Modus leuchtet eine blaue Batteriestandsanzeige dauerhaft. UV und Weißlicht können nicht gleichzeitig betrieben werden.
- 4.2 Moduswechsel (siehe Abbildung 6)**
 Drücken Sie bei aktiviertem UV-Modus den Multi-Light-Schalter leicht, um zyklisch zwischen: Rot-Blau-Blitz → Rotlicht → Blaulicht → UV-Licht zu wechseln.
- 5. Ladeanleitung (siehe Abbildung 7)**
 Schrauben Sie die Endkappe ab und entnehmen Sie die Batterie. Laden Sie die Batterie über ein Type-C-Kabel. Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden.
- 6. Batteriestandsanzeige (siehe Abbildung 8)**
 Die Batteriestandsanzeige leuchtet beim Ein- oder Ausschalten 2 Sekunden lang auf.

● 性能参数						UV光			
ANSI / PLATO-FL1	爆闪	点射	中黄	低黄	高黄	450黄瓦	红蓝闪	红光	蓝光
 亮度	2000流明	2000流明	350流明	18流明	2000流明	450黄瓦	—	120流明	70流明
 续航时间	—	—	4小时	60小时	2小时	6小时	8小时	4小时	4小时
 照射距离	—	—	95米	20米	220米	—	—	38米	25米
 发光强度	—	—	2256坎德拉	100坎德拉	12100坎德拉	—	—	361坎德拉	156坎德拉
 抗跌落高度	2米								
 防水等级	IP67								
规格	重量：171克（不含电池）								
	尺寸：156毫米（长）× 35毫米（头径）× 28.5毫米（筒径）								
材料	光源：白光 / UV光（365纳米）/ 红光 / 蓝光 LED								
	筒身：铝合金，阳极氧化								
电池	1节18650								

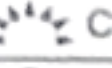
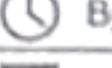
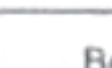
上述参数严格按照ANSI/PLATO-FL1标准测试所得，测试电池为1节纳明德18650锂离子电池，测试温度23℃±3℃，测试电池或环境不同，性能参数可能会有差异。

● ESPECIFICACIONES									
ANSI / PLATO-FL1	Estroboscópico	Momentáneo	Medio	Bajo	Alto	Luz UV	flash rojo y azul	Luz roja	Luz azul
 Flujo luminoso	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
 Autonomía	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
 Distancia haz de luz	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
 Intensidad del haz	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
 Resistencia al impacto	2 m								
 Resistencia al agua	IP67								
Peso y Dimensiones	Peso: 171 g / 6.03 oz (sin pilas)								
	Tamaño: 156 mm (longitud) × 35 mm (cabezal) × 28.5 mm (diámetro)								
Materiales	Fuente luz: LEDs blanco / UV (365nm) / rojo / azul								
	Aleación de Aluminio								
Tipo de batería	Uno 18650								

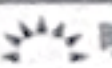
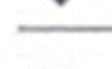
Las especificaciones arriba indicadas están estrictamente basadas en la normativa americana ANSI / PLATO-FL1. Hemos probado el P09 con una batería 18650 a 23°C ± 3°C. Las especificaciones podrían ser diferentes cuando se utilicen otras pilas distintas o en ensayos realizados en ambientes diferentes.

● CARACTERISTIQUES									
NSI / PLATO-FL1	Stroboscope	Momentané	Moyen	Faible	Fort	Lumière UV	Flash Rouge et Bleu	Lumière rouge	Lumière bleue
 Puissance de l'éclairage	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
 Durée d'utilisation	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
 Distance du faisceau	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
 Intensité du faisceau	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
 Résistance aux impacts	2 m								
 Étanchéité	IP67								
Poids et dimensions	Poids: 171 g / 6.03 oz (sans batterie)								
	Taille: 156 mm (longueur) × 35 mm (tête) × 28.5 mm (diamètre)								
Matériaux	Source de lumière: LEDs blanche / UV (365nm) / rouge / bleue								
	Alliage d'Aluminium								
Type de batterie	Un 18650								

Les spécifications ci-dessus sont strictement basées sur la norme ANSI / PLATO-FL1. Nous avons testé la lampe P09 avec une batterie de type 18650 à 23°C ± 3°C. Les spécifications peuvent varier si vous utilisez une pile différente ou tester la lampe dans un environnement différent.

● СПЕЦИФИКАЦИЯ									
ANSI / PLATO-FL1	Вспышка	Одномоментный	Средний	Низкий	Высокий	УФ-свет	Красно-синее мигание	Красный свет	Синий свет
 Светоотдача (Лм)	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
 Время работы (ч)	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
 Длина луча (м)	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
 Мощность луча (кД)	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
 Ударопрочность	2 м								
 Водостойкость	IP67								
Вес и Размеры	Вес: 171 г (без батарей)								
	Размеры: 156 мм (длина) × 35 мм (диаметр головки) × 28.5 мм (диаметр корпуса)								
Материал	Источник света: белый / УФ (365нм) / красный / синий светодиоды								
	Корпус: алюминий, жесткий анодированный								
Батарея	Одна 18650								

Приведенные выше протестированные характеристики строго основаны на стандарте ANSI / PLATO-FL1. Мы протестировали P09 с батарей Однa 18650 при температуре 23°C ± 3°C. Технические характеристики могут отличаться при использовании другой батареи или тестировании в другой среде.

● 規格									
ANSI / PLATO-FL1	ストロボ	間欠点灯	ミドル	ロー	ハイ	UV光	赤青フラッシュ	赤色光	青色光
 明るさ	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
 使用時間	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
 照射距離	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
 輝度	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
 落下耐久	2m								
 防水レベル	IP67								
質量とサイズ	質量：171g（バッテリーなし）								
	サイズ：156 mm（長さ）× 35 mm（ヘッド）× 28.5 mm（ボディ）								
材料	光源：白色 / UV（365nm） / 赤色 / 青色 LED								
	素材：アルミニウム，硬質アルマイト処理								
使用電池	18650一本								

上記のパラメータは、ANSI / PLATO FL1規格に厳密に従ってテストされ、テストバッテリーは1個18650 バッテリー、テスト温度は23℃ ± 3℃であり、テストバッテリーまたは環境が異なる場合は、パフォーマンスパラメータが異なる場合があります。

快速入门
1. 电池安装（参见Diagram 1） 拧松尾盖，将电池正负极标识装入标称电池，随后拧紧尾盖进入待机状态。
2. 白光操作
2.1 开机/关机（参见Diagram 2） 长按白光开关可开/关机，开机后默认进入中黄档。
2.2 模式切换（参见Diagram 3） 开机状态下，轻按白光开关，即可按中黄档→低黄档→高黄档循环切换。
3. 爆闪模式（参见Diagram 4） 长按多光源开关开启/关闭红蓝白爆闪模式。

● GUÍA RÁPIDA DE INICIO
1. Instalación de la batería (véase el Diagrama 1) Desenrosque la tapa trasera e inserte la batería especificada siguiendo las marcas de polaridad. Luego, vuelva a enroscar la tapa trasera para entrar en modo de espera.
2. Funcionamiento de luz blanca
2.1 Encendido / Apagado (véase el Diagrama 2) Presione completamente el interruptor de luz blanca para encender o apagar la luz. Después de encenderse, entra por defecto en modo medio.
2.2 Cambio de modo (véase el Diagrama 3) Cuando la luz esté encendida, presione ligeramente el interruptor de luz blanca para cambiar cíclicamente entre: modo medio → modo bajo → modo alto.
3. Modo estroboscópico (véase el Diagrama 4) Presione completamente el interruptor Multi-Light para activar o desactivar el modo estroboscópico rojo, azul y blanco.

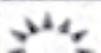
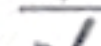
● GUIDE RAPIDE DE DEMARRAGE
1. Installation de la batterie (voir Schéma 1) Dévissez le capuchon arrière et insérez la batterie spécifiée en respectant les indications de polarité. Revisssez ensuite le capuchon arrière pour entrer en mode veille.
2. Fonctionnement de la lumière blanche
2.1 Marche / Arrêt (voir Schéma 2) Appuyez complètement sur l'interrupteur de lumière blanche pour allumer ou éteindre la lampe. Après l'allumage, la lampe passe par défaut en mode moyen.
2.2 Changement de mode (voir Schéma 3) Lorsque la lampe est allumée, appuyez légèrement sur l'interrupteur de lumière blanche pour faire défiler les modes selon l'ordre suivant: mode moyen → mode faible → mode fort.
3. Mode stroboscopique (voir Schéma 4) Appuyez complètement sur l'interrupteur Multi-Light pour activer ou désactiver le mode stroboscopique rouge, bleu et blanc.

● ИНСТРУКЦИЯ
1. Установка батареи (см. Диаграмму 1) Отвинтите заднюю крышку и установите указанную батарею в соответствии с обозначениями полярности. Затем плотно закрутите заднюю крышку для перехода в режим ожидания.
2. Работа белого света
2.1 Включение / Выключение (см. Диаграмму 2) Полностью нажмите переключатель белого света, чтобы включить или выключить фонарь. После включения по умолчанию активируется средний режим.
2.2 Переключение режимов (см. Диаграмму 3) При включённом фонаре слегка нажмите переключатель белого света для циклического переключения режимов: средний режим → низкий режим → высокий режим.
3. Режим стробоскопа (см. Диаграмму 4) Полностью нажмите переключатель Multi-Light, чтобы включить или выключить красно-сине-белый стробоскопический режим.

● 説明
1. バッテリーの取り付け（図1参照） テールキャップを緩め、極性表示に従って指定バッテリーを挿入してください。その後、テールキャップを締め込み、待機状態になります。
2. ホワイトライト操作
2.1 電源オン / オフ（図2参照） ホワイトライトスイッチを深く押すことで、ライトのオン / オフができます。点灯後はデフォルトで中モードになります。
2.2 モード切替（図3参照） 点灯中にホワイトライトスイッチを軽く押すことで、中モード→低モード→高モードの順に循環切替できます。
3. ストロボモード（図4参照） マルチライトスイッチを深く押すことで、赤・青・白ストロボモードをオン / オフできます。

日本語

● 規格

ANSI / PLATO-FL1	ストロボ	間欠点灯	ミドル	ロー	ハイ	UV光	赤青フラッシュ	赤色光	青色光
 明るさ	2000 lm	2000 lm	350 lm	18 lm	2000 lm	450 mW	—	120 lm	70 lm
 使用時間	—	—	4 h	60 h	2 h	6 h	8 h	4 h	4 h
 照射距離	—	—	95 m	20 m	220 m	—	—	38 m	25 m
 輝度	—	—	2256 cd	100 cd	12100 cd	—	—	361 cd	156 cd
 落下耐久	2 m								
 防水レベル	IP67								
質量とサイズ	質量: 171g (バッテリーなし)								
	サイズ: 156 mm (長さ) × 35 mm (ヘッド) × 28.5 mm (ボディ)								
材料	光源: 白色 / UV (365nm) / 赤色 / 青色 LED								
	素材: アルミニウム, 硬質アルマイト処理								
使用電池	18650一本								

上記のパラメータは、ANSI / PLATO FL1規格に厳密に従ってテストされ、テストバッテリーは1個18650 バッテリー、テスト温度は23℃ ± 3℃であり、テストバッテリーまたは環境が異なる場合は、パフォーマンスパラメータが異なる場合があります。

4. 多光源操作
4.1 开机/关机（参见Diagram 5） 长按多光源开关1秒可开/关机，开机后默认进入UV光。UV光开启时，1秒蓝色电量指示灯常亮，且UV与白光无法同时点亮。
4.2 模式切换（参见Diagram 6） UV光开启后，轻按多光源开关，即可按红蓝闪→红光→蓝光→UV光循环切换。
5. 充电说明（参见Diagram 7） 拧松尾盖取出电池，使用Type-C数据线对电池充电，充电时间约3小时。
6. 电量显示（参见Diagram 8） 开/关机时，电量显示灯亮起2秒。

4. Funcionamiento Multi-Light
4.1 Encendido / Apagado (véase el Diagrama 5) Mantenga presionado el interruptor Multi-Light durante 1 segundo para encender o apagar la luz. Tras la activación, entra por defecto en modo UV. Cuando el modo UV está activo, un indicador azul de batería permanece encendido. La luz UV y la luz blanca no pueden funcionar simultáneamente.
4.2 Cambio de modo (véase el Diagrama 6) Cuando el modo UV está activado, presione ligeramente el interruptor Multi-Light para cambiar cíclicamente entre: flash rojo y azul → luz roja → luz azul → luz UV.
5. Carga (véase el Diagrama 7) Desenrosque la tapa trasera y retire la batería. Carguela mediante un cable Type-C. El tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas.
6. Indicador de nivel de batería (véase el Diagrama 8) El indicador de batería se ilumina durante 2 segundos al encender o apagar la luz.

4. Fonctionnement Multi-Light
4.1 Marche / Arrêt (voir Schéma 5) Maintenez l'interrupteur Multi-Light enfoncé pendant 1 seconde pour allumer ou éteindre la lampe. Après l'activation, le mode UV est activé par défaut. Lorsque le mode UV est actif, un indicateur de batterie bleu reste allumé. Le mode UV et la lumière blanche ne peuvent pas fonctionner simultanément.
4.2 Changement de mode (voir Schéma 6) Lorsque le mode UV est activé, appuyez légèrement sur l'interrupteur Multi-Light pour faire défiler les modes selon l'ordre suivant: flash rouge et bleu → lumière rouge → lumière bleue → lumière UV.
5. Charge (voir Schéma 7) Dévissez le capuchon arrière et retirez la batterie. Rechargez-la à l'aide d'un câble Type-C. La recharge complète prend environ 3 heures.
6. Indicateur de niveau de batterie (voir Schéma 8) L'indicateur de batterie s'allume pendant 2 secondes lors de l'allumage ou de l'extinction de la lampe.

4. Работа Multi-Light
4.1 Включение / Выключение (см. Диаграмму 5) Удерживайте переключатель Multi-Light в течение 1 секунды, чтобы включить или выключить фонарь. После включения по умолчанию активируется режим УФ-света. При активном УФ-свете синий индикатор батареи горит постоянно. УФ-свет и белый свет не могут работать одновременно.
4.2 Переключение режимов (см. Диаграмму 6) При активном УФ-свете слегка нажмите переключатель Multi-Light для циклического переключения режимов: красно-синий мигающий → красный свет → синий свет → УФ-свет.
5. Зарядка (см. Диаграмму 7) Отвинтите заднюю крышку и извлеките батарею. Заряжайте её через кабель Type-C. Полная зарядка занимает около 3 часов.
6. Индикатор уровня батареи (см. Диаграмму 8) Индикатор уровня батареи загорается на 2 секунды при включении или выключении фонаря.